

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐỒNG XOÀI
TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do-Hạnh phúc**

Số: 11/2024/QĐCNHGT

Đồng Xoài, ngày 25 tháng 4 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ vào Điều 32, Điều 33, Điều 34 và Điều 35 Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành của người đại diện theo ủy quyền của người khởi kiện Ngân hàng TH mại cổ phần Nam Á và người bị kiện ông Phan Đình L, bà Trần Thị H.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện ngày 31 tháng 01 năm 2024 về việc tranh chấp hợp đồng tín dụng của Ngân hàng TH mại cổ phần Nam Á.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 4 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện/người yêu cầu: Ngân hàng TH mại cổ phần Nam Á; Người đại diện theo pháp luật: Ông Trần Ngô Phúc V, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; Địa chỉ trụ sở: 201-203 Cách Mạng Tháng Tám, phường 4, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh.

Ủy quyền cho: Ngân hàng TH mại cổ phần Nam Á - chi nhánh Bình Phước; Người đại diện: Ông Nguyễn Đăng Cường, sinh năm 1983; Địa chỉ: 123 Hùng Vương, phường Tân Bình, thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước

Người bị kiện: Ông Phan Đình L, sinh năm 1960 và bà Trần Thị H, sinh năm 1983; Cùng địa chỉ: Tổ 3, khu phố Phú Mỹ, phường Tân Phú, thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước.

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 4 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên tham gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 4 năm 2024, cụ thể như sau:

Từ ngày 04/4/2024 đến ngày 04/5/2024 ông Phan Đình L và bà Trần Thị H có

trách nhiệm liên đới trả cho Ngân hàng TMCP Nam Á tổng số tiền là 2.635.587.025 đồng (Hai tỷ sáu trăm ba mươi lăm triệu năm trăm tám mươi bảy nghìn không trăm hai mươi lăm đồng). Trong đó: số tiền nợ gốc là : 2.500.000.000 đồng (Hai tỷ năm trăm triệu đồng) và tiền lãi tạm tính đến ngày 04/4/2024 là 135.587.025 đồng (Một trăm ba mươi lăm triệu năm trăm tám mươi bảy nghìn không trăm hai mươi lăm đồng)

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 04/4/2024 ông L, bà còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

3. Ngay sau khi ông Phan Đình L và bà Trần Thị H trả nợ xong thì Ngân hàng TMCP Nam Á có nhiệm vụ trả lại cho ông L, bà H bản chính Quyền sử dụng đất: Thửa đất số: 123, tờ bản đồ số: 3 ; Địa chỉ: Phường Tân Phú, Thị Xã Đồng Xoài (nay là Thành Phố Đồng Xoài), tỉnh Bình Phước; Diện tích: 230,0 m² (Hai trăm ba mươi phẩy không mét vuông); chủ sở hữu là ông Phan Đình L và bà Trần Thị H theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: BĐ 289370, Sổ vào sổ cấp GCN: CT 05194 do Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Phước cấp ngày 07/01/2011 (Điều chỉnh biên động ngày 15/03/2017: Chuyển nhượng cho Ông Phạm Thế Anh, sinh năm 1978, CMND số 285277036 Cùng vợ là bà Lê Thị Mỹ Anh, sinh năm 1986, CMND số 285120854. Địa chỉ tại: khu Phố Phú Cường, thị xã Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước, Điều chỉnh biên động ngày 21/12/2017: Chuyển nhượng cho ông Phan Đình L, sinh năm 1960, CMND số 285056086, Cùng vợ là bà Trần Thị H sinh năm 1966, CMND số 285073854. Địa chỉ tại: Thôn 2A, Xã Bình Thắng, huyện Bù Gia Mập, tỉnh Bình Phước, Điều chỉnh biên động ngày 03/04/2023: Ông Phan Đình L thay đổi CMND từ số 285056086 thành CCCD số 040060014806. Bà Trần Thị H thay đổi CMND từ số 285073854 thành CCCD số 040166012314).

Trường hợp ông L, bà H không trả hoặc trả không đầy đủ các khoản nợ thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền tiến hành thu tặc phát mãi tài sản thế chấp Quyền sử dụng đất: thửa đất số: 123, tờ bản đồ số: 3 ; Địa chỉ: Phường Tân Phú, Thị Xã Đồng Xoài (nay là Thành Phố Đồng Xoài), tỉnh Bình Phước; Diện tích: 230,0 m² (Hai trăm ba mươi phẩy không mét vuông); chủ sở hữu là Ông Phan Đình L và Bà Trần Thị H theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: BĐ 289370, Sổ vào sổ cấp GCN: CT 05194 do Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Phước cấp ngày 07/01/2011 (Điều chỉnh biên động ngày 15/03/2017: Chuyển nhượng cho ông Phạm Thế Anh, sinh năm 1978, CMND số 285277036 cùng vợ là bà Lê Thị Mỹ Anh, sinh năm 1986, CMND số 285120854. Địa chỉ tại: khu Phố Phú Cường, Thị Xã Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước, Điều chỉnh biên động ngày 21/12/2017: Chuyển nhượng cho Ông Phan Đình L, sinh năm 1960, CMND số 285056086, cùng vợ là bà Trần Thị H sinh năm 1966, CMND số 285073854. Địa chỉ tại: Thôn 2A, xã Bình Thắng, huyện Bù Gia Mập, tỉnh Bình Phước, Điều chỉnh biên động ngày 03/04/2023: ông Phan Đình L thay đổi CMND từ số 285056086 thành CCCD số 040060014806. Bà Trần Thị H thay đổi CMND từ số

285073854 thành CCCD số 040166012314) để thu hồi nợ theo quy định.

Nếu sau khi xử lý tài sản bảo đảm mà vẫn không đủ trả nợ, Ngân hàng TMCP Nam Á có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án tiếp tục kê biên phát mãi các tài sản khác của ông Phan Đình L và bà Trần Thị H cho đến khi thanh toán hết toàn bộ khoản nợ.

- Về các vấn đề khác: Không

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Đồng Xoài;
- CC THA DS TP. Đồng Xoài;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thanh Nga